

Is your small business in need of additional funding? ¿Su empresa necesita financiamiento adicional?



### Borderplex Community Capital

- Small Business, Non-Profits & Economic Development loans // **Préstamos para pequeñas empresas, organizaciones sin fines de lucro y desarrollo económico**

333 N Oregon, 2nd floor  
El Paso, Texas 79901  
(915) 533-8450  
[Borderplexcapital.org](http://Borderplexcapital.org)



### El Paso Collaborative

- Small business loans through affiliate, Project Vida // **Préstamos para empresas pequeñas a través de El Paso Collaborative**

3607 Rivera Ave.  
El Paso, Texas 79903  
(915)465-1191 ext 272  
[PVida.net/microenterprise](http://PVida.net/microenterprise)

### JUST

- Small business loans for female entrepreneurs // **Préstamos para pequeñas empresas de mujeres empresarias**

[Hellojust.com](http://Hellojust.com)

### LiftFund

- Small business loans // **Préstamos para empresas pequeños**

1421 Lee Trevino Dr., Suite B-1  
El Paso, Texas 79935  
(888) 215-2373  
[LiftFund.com](http://LiftFund.com)

### PeopleFund

- Small business loans and veteran loans // **Préstamos para empresas pequeñas y veteranos**

6070 Gateway Blvd #105E  
El Paso, Texas 79905  
(888) 222-0017  
[PeopleFund.org](http://PeopleFund.org)

Are you struggling to find qualified employees? ¿Tiene dificultades para encontrar empleados calificados?



### Workforce Solutions Borderplex

- Grant-funded skills training for employees // **Subvención de capacitación para empleados**
- Talent recruitment assistance // **Asistencia en reclutamiento de talento**

(915) 887-2600  
[Borderplexjobs.com](http://Borderplexjobs.com)



### Native Pathways

- Workforce and Training Program // **Programa de Capacitación y Fuerza Laboral**
- Job Placement & Work Experience Internships // **Pasantías de Colocación Laboral y Experiencia de Trabajo**

9180 Socorro Rd.  
El Paso, TX 79907  
(915) 859-8151  
[Ysletadelsurpueblo.org/native-pathways](http://Ysletadelsurpueblo.org/native-pathways)

Are you seeking contract opportunities with government entities?

¿Esta buscando oportunidades de contratación con entidades gubernamentales?



### Contract Opportunities Center

- Technical government contracting assistance for businesses // **Asistencia técnica en contrataciones gubernamentales para empresas**
- Government registrations & certifications // **Registros y certificaciones gubernamentales**

9050 Viscount, Bldg B, Rm. B545  
El Paso, TX 79925  
(915) 831-7745  
[Elpasococ-events.org](http://Elpasococ-events.org)



### El Paso Hispanic Chamber of Commerce

- Business & marketing plan development // **Desarrollo de planes comerciales y de mercadotecnia**
- Access to capital guidance // **Acceso a orientación de capital**

2410 E. Missouri Ave., Suite A  
El Paso, Texas 79903  
(915) 566-4066  
[EPHCC.org](http://EPHCC.org)



### Southwest Minority Supplier Development Council

- Ethnic minority owned certifications // **Certificaciones de propiedad de minorías étnicas**

(915) 433-0612  
[Southwest Minority Supplier Development Council](http://Southwest Minority Supplier Development Council)



### SMALL BUSINESS ASSISTANCE BROCHURE

Empowering and supporting small businesses by providing accessible resources, expert guidance, and targeted programs that foster growth, innovation, and sustainability, ensuring a thriving and resilient business ecosystem in our community.

### ASISTENCIA PARA EMPRESAS PEQUEÑAS

Capacitar y apoyar a las pequeñas empresas proporcionándoles recursos accesibles, orientación experta y programas específicos que fomenten el crecimiento, la innovación y la sostenibilidad, garantizando un ecosistema empresarial próspero y resistente en nuestra comunidad.

Visit our website:

Visite nuestra pagina web:



123 W. Mills Ave. Suite 111  
El Paso, Texas 79901  
(915) 212-0094

Need further assistance? Contact us at //  
¿Necesita más ayuda? Contáctenos en  
[ElPasoBOSS.org](http://ElPasoBOSS.org)



### El Paso County Clerk Recording Division

- Acquire a DBA (doing business as) // **Adquirir un DBA (nombre comercial)**

500 E. San Antonio Ave., Suite 105  
El Paso, Texas 79901  
(915) 546-2071

[EPCounty.com/clerk](http://EPCounty.com/clerk)



### Women's Business Border Center

- Start up assistance through business plan development. // **Asistencia de empresas emergentes a través de plan de negocios.**

2410 E. Missouri Ave., Suite A  
El Paso, Texas 79903  
(915) 566-4066

[WomenBorderCenter.com](http://WomenBorderCenter.com)



### SCORE

- Startup guides // **Guías de inicio**
- Workshop & mentorships // **Talleres y mentorías**
- Veteran initiatives // **Iniciativas para veteranos**

211 N Florence Ste 201  
El Paso, Texas 79901  
(915) 538-2489

[ElPaso.Score.org](http://ElPaso.Score.org)



### Small Business Development Center

- Strategic & financial forecasting // **Pronóstico estratégico y financiero**
- Market research & analysis // **Investigación y análisis de mercado**
- Business plan creation // **Creación de plan de negocios**

9050 Viscount Blvd. #B520  
El Paso, Texas 79925  
(915) 831-7742

[ElPasoSBDC.net](http://ElPasoSBDC.net)



### WorkPLACE Program

- Career and business development workshops // **Talleres de desarrollo profesional y empresarial**
- Technology tools available - printers, hotspots, headphones // **Herramientas tecnológicas disponibles: impresoras, WiFi móvil, audifonos**

City 3 Building, 2nd Floor  
801 Texas Ave.  
El Paso, TX 79901  
(915) 212-3245 (By appointment only)

[ElPasolibrary.org](http://ElPasolibrary.org)

### Is your business located in Downtown? ¿Su negocio está ubicado en el centro?



### Downtown Management District

- Matching grant funds for building exterior & signage improvements // **Fondos de subvenciones para mejorar el exterior del edificio y la señalización**

- Business promotion & marketing // **Promoción y marketing empresarial**
- Promotional event opportunities // **Oportunidades de eventos promocionales**

201 E. Main, Suite 107  
El Paso, Texas 79905  
915-400-2294

[DowntownElPaso.com](http://DowntownElPaso.com)



### Pioneers 21

- Business model & startup business mentoring // **Modelo de negocios y recursos para empresas emergentes**
- Innovation & business workshops // **Talleres de innovación y negocios**

500 W. Overland Ave., Suite 230  
El Paso Texas 79901  
(915) 321-3123

[Pioneers21.org](http://Pioneers21.org)



### Project Vida

- Business development assistance // **Asistencia para el desarrollo de negocios**

- *Small business loans through affiliate, El Paso Collaborative* // **Préstamos para empresas pequeñas a través de El Paso Collaborative**

3607 Rivera Ave.  
El Paso, Texas 79903  
(915)465-1191 ext 272

[PVida.net](http://PVida.net)



### SBA El Paso District Office

- SBA Loan Guaranty // **Garantía de préstamo para negocios pequeños**
- Small business counseling & training // **Asesoramiento y formación para pequeñas empresas**

- Government contracting assistance programs // **Programas de asistencia para la contratación del gobierno**

211 N. Florence Ste 201  
El Paso, TX 79901  
(915) 834-4600

[SBA.gov/district/el-paso](http://SBA.gov/district/el-paso)

### Do you need technical assistance? ¿Necesita asistencia técnica?



### Better Business Bureau El Paso

- Business ethics education // **Educación en ética empresarial**
- Business & marketing development // **Desarrollo comercial y de mercadotecnia**
- Dispute resolution // **Resolución de conflictos**

550 E. Paisano  
El Paso, Texas 79901  
(915) 577-0191

[BBB.org/elpaso](http://BBB.org/elpaso)



### El Paso Chamber

- Networking & coaching opportunities. // **Oportunidades de entrenamiento.**
- Business development workshops. // **Talleres de desarrollo empresarial.**

303 N. Oregon St., Suite 610  
El Paso Texas 79901  
(915) 534-0500

[ElPaso.org](http://ElPaso.org)



### El Paso Hispanic Chamber of Commerce

- Business & marketing plan development // **Desarrollo de planes de negocio y de mercadotecnia**

- Access to capital guidance // **Acceso a orientación de financiamiento**

2410 E. Missouri Ave., Suite A  
El Paso, Texas 79903  
(915) 566-4066

[EPHCC.org](http://EPHCC.org)



### Minority Business Development Agency

- State HUB of Texas, 3rd party certifier // **Certificador independiente para State HUB de Texas**

2410 E. Missouri Ave., Suite A  
El Paso, Texas 79903  
(915) 566-4066

### Compare your business to competitors with this online tool.

*Compare su negocio con la competencia usando esta herramienta en línea.*



### SizeUp on ElPasoBOSS.org

- Find targeted customers, suppliers, and competitors // **Encuentre clientes, proveedores y competidores**

### Do you know the permits, licenses, and zoning your business needs?

*¿Usted sabe cuales permisos, licencias y requisitos de zonificación necesita su negocio?*



Contact the One Stop Shop or visit their website! *¡Contacte al One Stop Shop o visite el sitio web!*

811 Texas Ave.  
El Paso, Texas 79901  
(915) 212-0104

[osshelp@elpasotexas.gov](mailto:osshelp@elpasotexas.gov)  
[ElPasoTexas.gov/Planning-and-Inspections](http://ElPasoTexas.gov/Planning-and-Inspections)

### Do you know how to register your business?

*¿Usted sabe cómo registrar su negocio?*



Contact the **Texas Secretary of State** for pricing and requirements. // **Contacte a la Secretaría de Estado de Texas para conocer los precios y requisitos.**

- Register an LLC, Limited Partnership, or Corporation online or by mail // **Registre una LLC, sociedad limitada, o corporación en línea o por correo**
- [sos.state.tx.us/corp/](http://sos.state.tx.us/corp/)